

**coop**

**Sfida fra comuni**  
svizzera.muove

## Accordo di partecipazione alla «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» 2021

Contratto

fra

svizzera.muove  
Max-Högger-Strasse 6  
8048 Zurigo

**e il comune:**

\_\_\_\_\_

La persona responsabile presso l'amministrazione del comune

Nome / Cognome:

\_\_\_\_\_

Titolo / Funzione:

\_\_\_\_\_

Indirizzo:

\_\_\_\_\_

CAP / Località:

\_\_\_\_\_

Mail:

\_\_\_\_\_

Telefono:

\_\_\_\_\_

**coop**

**FILA**

**Groupe Mutuel**  
Assurances  
Versicherungen  
Assicurazioni

## Suddivisione dei compiti

Il comune di \_\_\_\_\_ assume la responsabilità per lo svolgimento della festa popolare di movimento sul proprio territorio. In collaborazione con società sportive, scuole, privati e ditte ne assicura l'organizzazione e la realizzazione nell'ambito previsto nel presente accordo. Lo scopo è di promuovere il movimento in generale fra tutte le fasce di popolazione.

## Le prestazioni del comune

Il comune apporta le prestazioni riportate di seguito in collaborazione con il comitato organizzatore locale, che può essere composto fra l'altro da rappresentanti del comune, associazione\*, società, ditte e privati.

\*Indicazione: la Federazione svizzera di ginnastica con tutte le sue società ginniche e squadre è il partner di programma.

1. Responsabilità per l'iniziativa «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» nel comune; una persona responsabile dei contatti con «svizzera.muove».
2. Organizzazione e svolgimento delle attività di «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» **1 maggio – 20 giugno 2021.**
3. Allestimento, smontaggio, posizionamento e campionatura dei materiali e prodotti gratuiti messi a disposizione da svizzera.muove, sponsor e partner.
4. È obbligatorio utilizzare e conservare tutto il materiale fornito gratuitamente da svizzera.muove (archi, tenda di cronometraggio, nastri, ecc.).
5. Tutti i comuni che hanno già partecipato nel 2020 utilizzeranno nella prossima edizione il materiale dell'equipaggiamento di base logistica del 2021 (ad eccezione dei «timing badge»). Si pregano i comuni di trattare il materiale con cura e di mantenerlo pulito, in modo tale da poterlo riutilizzare nel 2022.
6. I comuni partecipanti si impegnano a conservare tutto il materiale fornito gratuitamente da svizzera.muove oltre il termine di «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove», **almeno fino al 30.11.2021.**
7. È obbligatorio osservare le istruzioni relative alle attività di sponsorizzazione e garantire l'esclusiva di settore degli sponsor e dei partner nazionali. Svizzera.muove garantirà una copertura della sponsorizzazione e della commercializzazione a livello nazionale, rispettando obbligatoriamente l'esclusiva di settore degli sponsor e dei partner. La panoramica degli sponsor di volta in volta aggiornata sarà consultabile alla pagina web [www.sfidafracomunicoop.ch](http://www.sfidafracomunicoop.ch). La preghiamo di considerare anche l'esposizione aggiunta a questo documento, formando un elemento integrale a questo accordo di partecipazione.
8. Osservanza imperativa del CI/CD e utilizzo dei modelli d'impressione messo a disposizione per qualsiasi comunicazione, ai fini delle relazioni pubbliche e nell'ambito dei lavori nei media.
9. Rispetto della guida allo svolgimento.
10. Mobilitazione locale dei partecipanti (ad es. attraverso lavori nei media e l'impiego dei progetti e del materiale pubblicitario fornito).
11. Per i comuni che prendono parte alla «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» per la prima volta, è obbligatoria la partecipazione di uno dei membri del comitato organizzativo alla manifestazione di apertura nonché alle formazioni in primavera.

## Le prestazioni dell'ente responsabile

L'ente responsabile di svizzera.muove sostiene il comune ed il comitato organizzatore locale nell'organizzazione e nella realizzazione del programma «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» con le seguenti prestazioni:

1. Materiale per realizzare la «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» e per delimitare gli spazi destinati alla manifestazione.
2. Verrà messo a disposizione un software per smartphone e tablet per misurare la durata dell'attività (cronometraggio) incl. LOGIN per vari cronometristi. Inoltre i comuni riceveranno dalla direzione del progetto un numero definito di timing badge gratuiti (pettorali).
3. Svizzera.muove mette a disposizione dei comuni e della popolazione un'app per dispositivi iOS e Android nonché tutto il materiale necessario con cui poter raccogliere i minuti di movimento aggiuntivi durante il mese di maggio (escl. dispositivi come smartphone e tablet).
4. Sostegno nel campo della comunicazione e delle pubbliche relazioni (ad es. riunione informativa, riunione d'inizio, formazioni, documentazione, documenti campione).
5. Sostegno negli intenti per mobilitare i partecipanti (ad es. Modelli di poster, modelli di flyer ecc.).
6. Sostegno tecnico, specialistico ed organizzativo prima e durante la settimana della «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove».
7. Concorso con premiazione dei progetti più interessanti e duraturi.

## Disposizioni particolari

### Validità dell'accordo

Il presente accordo di partecipazione disciplina la collaborazione tra la direzione del progetto e il comune che vi partecipa. Le disposizioni si applicano a tutte le iscrizioni al progetto «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» 2021 inoltrate nel periodo aperto alle iscrizioni tra metà agosto e il 15 dicembre 2020.

Il comune acconsente all'utilizzo da parte di svizzera.muove di idee da attuare, immagini, video e simili riguardanti il progetto nel quadro di uno sviluppo sostenibile del progetto e della promozione del movimento e dello sport.

### Cancellazioni

Svizzera in movimento si occupa dell'equipaggiamento di ciascun comune partecipante. Le attrezzature fornite con il «Kit di percorso» e il «Set per la logistica» sono prodotte specificamente per questo scopo. Qualora un comune annullasse la propria iscrizione per mezzo del presente accordo di partecipazione, si applicheranno le condizioni sottostanti:

Cancellazioni pervenute entro il 31.12.2020: gratuite

Cancellazioni dall'1.01.2021: conteggio delle prestazioni già fornite ai comuni nei diversi ambiti del piano del progetto (ad es. stampa, ordinazione di materiale, prodotti ecc.)

## Responsabilità

L'organizzazione e la gestione della «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» compete ai comuni in collaborazione con i rispettivi comitati organizzativi. L'organizzazione «svizzera.muove» declina ogni responsabilità in caso di incidenti e di danni derivanti. Si consiglia ai clienti di prevedere una sufficiente copertura assicurativa di responsabilità civile dell'evento.

## Riproduzione di musica

schweiz.bewegt GmbH ha stipulato un contratto con SUISA che copre le riproduzioni musicali in occasione di piccole manifestazioni durante le attività di «Sfida fra comuni di svizzera.muove» ai sensi delle cifre 22.2 e 22.4 della tariffa comune Hb (TC Hb). Ciò include le attività di movimento eseguite con musica di sottofondo e aperte al pubblico.

Per usi della musica diversi, occorre prendere accordi separati con SUISA alla rispettiva tariffa prevista. Ad es. show, manifestazioni grandi ed esterne, concerti e produzioni musicali analoghe in base alla tariffa comune K (TC K).

**Ci iscriviamo alla «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove» 2021.**

Aggiunta:

- Iscrizione al modulo «L'ora di ginnastica più grande della Svizzera» di domenica 2 maggio 2021
- Iscrizione al modulo «Challenge delle escursioni» di una delle domeniche seguenti:  
9.5 / 16.5 / 23.5 / 30.5. / 6.6. / 13.6.2021
- Iscrizione al modulo «Flashmob» di domenica 20 giugno 2021
- Iscrizione al modulo «Giornata della bicicletta» (data a libera scelta dall'1.5. al 20.6.2021)
- Iscrizione al modulo «Olimpiadi delle associazioni» (data a libera scelta dall'1.5. al 20.6.2021)
- Iscrizione al modulo «Giorno/i di scuola del movimento» (data a libera scelta dall'1.5. al 20.6.2021)

La partecipazione a uno o più moduli è subordinata alla partecipazione alla «Sfida fra comuni Coop di svizzera.muove». I minuti di movimento raccolti nei moduli contano per il conto dei minuti di movimento del comune. Il comune riceve il materiale specifico per ogni modulo. Informazioni dettagliate sui moduli nella presentazione informativa. Naturalmente siamo a disposizione anche telefonicamente per rispondere in qualsiasi momento alle vostre domande.

**Interlocutori**

Responsabile di progetto da parte di «svizzera.muove»:  
Isabel Schnüriger, [i.schnueriger@schweizbewegt.ch](mailto:i.schnueriger@schweizbewegt.ch)

Responsabile di progetto da parte del comune:

Signore / Signora: \_\_\_\_\_

Funzione \_\_\_\_\_

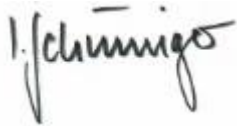
Mail \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

svizzera.muove

Comune: \_\_\_\_\_

Firma della persona responsabile presso il comune



Isabel Schnüriger

\_\_\_\_\_  
(in stampatello)

Zurigo, 1 settembre 2020

Località \_\_\_\_\_, data \_\_\_\_\_

## Allegato

### Esclusività settoriale degli sponsor e partner di svizzera.muove

Svizzera.muove rende possibile uno sponsoring e una vendibilità sul livello nazionale.

#### **Gli attuali sponsor e partner nazionali:**

- Coop (sponsor nazionale principale)
- FILA (sponsor nazionale)
- Groupe Mutuel (sponsor nazionale)
- Suva (partner)
- DAR-VIDA (partner)
- bio-familia (partner)
- Evian-Volvic Suisse (partner)
- Sieber Transport AG (partner logistica)
- tetesept (partner)
- smartphoto (partner)

Ogni comitato organizzativo è libero d'assumere altri sponsor locali. In quest'ambito è importante che l'esclusività settoriale venga rispettata.

#### **1. Esempio sponsor titolare Coop esclusività settoriale nel settore della vendita:**

##### Aziende non ammesse come sponsor locali:

**Tutti i concorrenti nazionali e supraregionali** come: Migros (incluse tutte le marche/dite della Migros Group), Denner, Spar, Aldi, Volg, Primo, Maxi, Landi, Lidl, Loeb, Saturn, Media Markt, Grandi magazzini (p.es. Manor, Globus ecc.), negozi di mobili nazionali e supraregionali (Conforama, Ikea, Pfister, Möbel Märki, ecc.), centri per il fai da te (Jumbo, Hornbach, Bauhaus, ecc.), ecc.

##### Sponsor locali ammessi:

Tutti i produttori e rivenditori specializzati locali, come per esempio: pasticciere/panettiere, salumiere, caseificio, boutique di vestiti locale, ecc.

#### **2. Altri settori / aziende ammessi come sponsor locali:**

Banche, aziende edili ed elettriche, beauty/styling, uffici di collocamento, media/stampa, agenzie viaggi (esclusa Hotelplan), settore chimico e farmaceutico, pulizia, farmacie, garage auto, settore immobiliare e fiduciario, pittori, settore gastronomico (ristoranti, hotel) parrucchieri, ottici ecc.

Per altre domande restiamo molto volentieri a disposizione.